

PL-Łódź: Printer ribbons  
OJ S 51/2013 13/03/2013  
Contract notice  
Supplies

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: "Przewozy Regionalne" Sp. z o.o. Łódzki Zakład Przewozów Regionalnych

Postal address: ul. Tuwima 22/26

Town: Łódź

Postal code: 90-002

Country: Poland

For the attention of: Małgorzata Nowak

E-mail: [prloekc@p-r.com.pl](mailto:prloekc@p-r.com.pl)

Telephone: +48 722356299

Fax: +42 6634351

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.przewozyregionalne.pl](http://www.przewozyregionalne.pl)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Other: Transport

### I.3. Main activity

Other: Usługi kolejowe

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Dostawa materiałów eksploatacyjnych do urządzeń drukujących i kopiujących

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Main site or place of performance: Plac Zwycięstwa 2, 90-312 Łódź

NUTS code

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Dostawa materiałów eksploatacyjnych do urządzeń drukujących i kopiujących

#### **II.1.6. CPV code(s)**

30192320 Printer ribbons, 30125100 Toner cartridges, 30125110 Toner for laser printers/fax machines, 30125120 Toner for photocopiers

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

#### **II.2.3. Information about renewals**

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Zadanie 1

#### **1) Short description**

Tusze

#### **2) CPV code(s)**

30192320 Printer ribbons, 30125100 Toner cartridges, 30125110 Toner for laser printers/fax machines, 30125120 Toner for photocopiers

#### **3) Quantity or scope**

19 pozycji asortymentu

#### **4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

#### **5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: Zadanie 2

#### **1) Short description**

Tonery

#### **2) CPV code(s)**

30192320 Printer ribbons, 30125100 Toner cartridges, 30125110 Toner for laser printers/fax machines, 30125120 Toner for photocopiers

**3) Quantity or scope**

35 pozycji asortymentu

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: Zadanie 3

**1) Short description**

Bębny światłoczułe, wałki olejowe, pojemniki na zużyty toner

**2) CPV code(s)**

30192320 Printer ribbons, 30125100 Toner cartridges, 30125110 Toner for laser printers/fax machines, 30125120 Toner for photocopiers

**3) Quantity or scope**

22 pozycje asortymentu

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: Zadanie 4

**1) Short description**

Taśmy oraz kasety barwiące

**2) CPV code(s)**

30192320 Printer ribbons, 30125100 Toner cartridges, 30125110 Toner for laser printers/fax machines, 30125120 Toner for photocopiers

**3) Quantity or scope**

3 pozycje asortymentu

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

**III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Dokumenty wymienione w pkt. 6.2. SIWZ

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

PREKc-251-III-U/2013

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

23.4.2013 - 09:30

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 23.4.2013

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587781

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.2. Review procedure**

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587781

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

12.3.2013